Planes especiales para sus seres amados...

CONSEJOS PARA LAS PERSONAS MAYORES DE EDAD

En la Florida somos vulnerables a mal tiempo como huracanes; y las personas mayores de edad son especialmente susceptibles a sus efectos. Los que viven solos, o los que no tienen el apoyo de la familia o de amigos, deben tomar precauciones especiales durante una situación de emergencia. Aquéllos que son de constitución débil o incapacitados (ya sea mental o físicamente) van a necesitar ayuda de sus familiares, amigos, o de las agencias de servicios sociales. Personas mayores que cuidan de otros también van a necesitar ayuda externa. Mucho estrés y ansiedad puede contribuir a episodios de enfermedad, particularmente en las personas que sufren de padecimientos cardiacos y otras enfermedades. Si una persona anciana vive en un hogar de asistencia, en un ALF (assisted living facility), o en una pensión, se debe comunicar con la administración de dichas facilidades para asesorarse de sus planes de desastres.

SERVICIO DE SALUD A DOMICILIO Y PACIENTES CONFINADOS AL HOGAR

- ✓ Informe a su agencia de salud y a la compañía de oxigeno adónde estará durante un huracán y pregunte qué planes hay para proveerle cuidado.
- ✓ Si está confinado a su casa bajo la atención de un médico y no una agencia de salud, haga contacto con el médico. Si usted requiere el uso de respiradores u otros equipos médicos que dependen de la energía eléctrica, debe hacer arreglos con su médico. Es recomendable también registrarse con la compañía eléctrica.
- ✓ Si tiene que evacuar, no olvide llevar los medicamentos que necesite con instrucciones escritas de cómo deben ser administrados los medicamentos y tratamientos médicos, más cualquier equipo o cama que necesite.
- ✓ **Si necesita ayuda en la evacuación o necesita ir a un refugio especialmente equipado para su condición, inscríbase AHORA con la Agencia de Administración de Emergencias de su condado.**
- ✓ Los refugios especiales no proveen servicio médico personal, sólo monitorizan su condición. Por lo tanto, haga arreglos para traer su cuidador personal con usted.
- ✓ Si necesita hospitalización, debe hacer arreglos adelantados con su médico.
- ✓ Recuerde que los hospitales **NO** son refugios. En caso de desastres como huracanes, los hospitales tienen un número limitado de recursos y necesitan racionarlos para asistir a los enfermos y a los heridos.

PROTEJA A SUS MASCOTAS

No deje su mascota atrás y no use a su mascota como una excusa para no evacuar su casa. ¡No ponga en riesgo a su familia o a su mascota! Cada cual es responsable de hacer preparaciones de emergencia para sus mascotas. Si es necesario evacuar, haga planes para su mascota también. Lleve su Equipo de Supervivencia de Mascotas si va a casa de amigos o de familiares o a un hotel. A menos que haya refugios para animales en su condado, los refugios no pueden aceptar animales. Si tiene una mascota, debe hacer planes de antemano. Averigüe sus opciones. **Para más información llame a la Sociedad Protectora de Animales (SPCA) de su localidad. Si piensa irse a un hotel o motel, busque información en el Internet en el enlace www.petswelcome.com.**

Luego que pase el desastre, tenga cuidado cuando sus mascotas salgan afuera. Los olores y sitios conocidos por el animal pueden haber sido alterados confundiendo a su mascota, y desorientada, puede perderse. Posiblemente hay cables eléctricos derrumbados y animales o insectos traídos por las inundaciones y éstos crean peligros para sus mascotas. No les permitan beber agua o comer nada que pueda estar contaminado. Cerca del 80% de las mascotas desplazadas por una tormenta jamás se vuelven a reunir con sus amos.

EQUIPO DE SUPERVIVENCIA DE MASCOTA

- ❑ Collar de identificación con su licencia e identificación y certificado de estar vacunado contra la rabia*
- ❑ Documentos de vacunación
- ❑ Jaula (suficientemente grande para que su mascota se pueda mover)
- ❑ Correa
- ❑ Suficiente comida (para por lo menos 2 semanas)
- ❑ Agua
- ❑ Recipientes de agua y comida
- ❑ Medicamentos necesarios
- ❑ Instrucciones de cuidados específicos
- ❑ Periódicos, arena higiénica, la cuchara recogedora, y bolsas plásticas para desperdicios.
- ❑ Todos los artículos personales deben tener identificación.
- ❑ Fotos del animal y del dueño
- ❑ Algún artículo familiar y favorito, como un juguete o una manta.
- ❑ Un abrelatas manual.

Asegúrese que sus mascotas hayan recibido sus vacunas dentro de los pasados 12 meses. Los refugios para mascotas pedirán prueba de vacunación.

INFORMACIÓN SOBRE SEGUROS

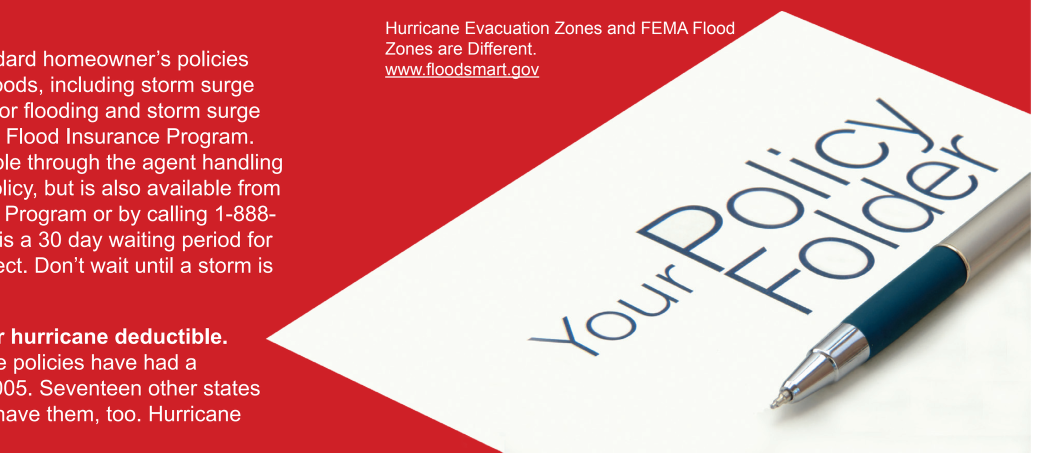
Understanding what is – and is not – covered in your homeowner's or renter's insurance policy is a necessity. Take time now to learn about the risks you may face and build confidence that you are properly protected. Read Your Policy. Talk with your Agent. Reviewing your insurance coverage annually is an important step to maintain the level of insurance protection necessary to be able to rebuild your home and replace your personal belongings.

6 STEPS TO PROPER INSURANCE PROTECTION

1. **Insure your home for its reconstruction cost, not its real estate value.** When real estate prices drop, many people think the amount of insurance coverage should be reduced. However, a home's real estate value has nothing to do with what it would cost to rebuild it in a post-disaster environment. Another mistake can occur by equating new construction costs to rebuilding costs. There are differences: Costs for reconstruction of an existing home are higher because it includes the cost of demolition and debris removal, challenges in accessing your site, and the absence of economies of scale associated with contractors who have multiple new construction jobs going on at once. Rebuilding a severely damaged home after a major storm is more closely matched to custom building costs.
2. **If you rent, you need insurance to protect your belongings.** Your landlord has insurance coverage on the building, not your personal property. A renter's insurance policy offers all the coverage of a standard homeowner's policy, except for the structure. It will help you replace your belongings if they are damaged in a hurricane or stolen. It also provides liability coverage, which will pay to repair damage that a renter may accidentally cause, such as a kitchen fire. Liability coverage also will defend you and pay any judgments against you for injuries to guests at your place, and it will provide for additional living expenses if you have to live somewhere else while your residence is being restored. Many people underestimate the value of their belongings, so it's important to do an inventory of your personal property so you know the replacement value of major household items.
3. **Know your flood risk.** Standard homeowner's policies do not cover damage from floods, including storm surge from a hurricane. Insurance for flooding and storm surge is available from the National Flood Insurance Program. Information should be available through the agent handling your regular homeowner's policy, but is also available from the National Flood Insurance Program or by calling 1-888-379-9531. Remember, there is a 30 day waiting period for flood insurance to go into effect. Don't wait until a storm is threatening.
4. **Set aside funds to pay your hurricane deductible.** Florida homeowner insurance policies have had a hurricane deductible since 2005. Seventeen other states and the District of Columbia have them, too. Hurricane deductibles are separate from deductibles for other types of losses. In most cases, hurricane deductibles are a percentage of the home's insured value. Homes insured for $100,000 or more have hurricane deductibles starting at 2 percent; homes valued at $100,000 or less have hurricane deductible starting at $500. Many homeowners choose hurricane deductibles at much higher levels to reduce the cost of their annual premium – up to 10 percent. High deductibles mean more out-of-pocket costs, so review the Declarations Page of your insurance policy to check this amount.
5. **Get covered for the costs of building code upgrades.** Building codes continually change and code improvements mean safer, stronger homes. If yours is badly damaged, you are required to rebuild it to meet code upgrades. Your insurance company offers supplemental coverage called an Ordinance and Law endorsement, which pays for the increased rebuilding costs necessary to comply with the latest building codes. Talk to your insurance agent or company to determine which level of this additional coverage best suits you.
6. Inventory your home's contents to accurately price coverage and speed the claims process. An up-to-date home inventory helps in two ways: It assures you purchased the right amount of insurance to replace your belongings, and it provides documentation of everything you own to assist your insurer when you file a claim. There is free, secure online home inventory software available from the Insurance Information Institute at www.KnowYourStuff.org. It offers online storage of your information, so you can access it from any location. Remember you can insure your belongings for actual cash value or pay a little more in premium to have full replacement cost coverage. For most people, replacement coverage is a better option when faced with large losses that come with hurricanes.

Acknowledgement: Insurance Information Institute
www.iii.org

Hurricane Evacuation Zones and FEMA Flood Zones are Different.
www.floodsmart.gov



Cuando se acerca la tormenta...

EQUIPO DE SUMINISTROS PARA DESASTRES

Estos son los más importantes artículos que usted debe tener en su equipo de suministros para desastres. Prepárelo hoy y guárdelo en un recipiente impermeable. Reponga los artículos según se necesiten.

- ❑ Medicamentos recetados suficientes para dos semanas
- ❑ Alimentos no perecederos y/o de dietas especiales suficientes para 7 días.
- ❑ Agua potable para tomar – 1 galón por persona por día **(para un mínimo de 7 días)**
- ❑ Linternas y baterías para cada miembro de la familia
- ❑ Radio portátil y baterías
- ❑ Libro de primeros auxilios y equipo incluyendo vendajes, antisépticos, cinta adhesiva, compresas, medicamentos para el dolor, medicación contra diarrea, antiácidos, y los números importantes (veneno es decir, el Centro de Control, el Fuego No Emergencia y Rescate, y los números no son de emergencia la Oficina del Sheriff)
- ❑ Repelente de mosquitos y velas de "citronella"
- ❑ Extintor de fuegos portátil(Tipo ABC)
- ❑ Sellador de llantas instantáneo
- ❑ Silbato o banderas
- ❑ Dos neveras portátiles (una para conservar comida, otra para hielo)
- ❑ Lona de plástico, mamparas, herramientas, clavos, etc.
- ❑ Equipo de purificación de agua (tabletas, cloro y yodo)
- ❑ Productos para infantes (medicinas, agua estéril, pañales, fórmula, botellas)
- ❑ Productos de limpieza (mapos, baldes, toallas, desinfectantes)
- ❑ Cámara y película
- ❑ Abrelatas manual
- ❑ Baterías extra para la cámara, las linternas, el radio portátil y el TV, lámparas, etc.
- ❑ Basurero o un balde con tapa y arena higiénica (kitty litter) para usar como inodoro de emergencia
- ❑ Bolsas plásticas para recoger basura
- ❑ Papel de inodoro, papel toalla y toallitas prehumedecidas

Si le ordenan a evacuar, debe llevar además:

- ❑ Almohadas, colchas, bolsa de dormir o colchón portátil
- ❑ Ropa adicional, zapatos, espejuelos, etc.
- ❑ Sillas plegables, sillas de jardín o cama plegable (catre)
- ❑ Artículos de higiene personal (cepillo y pasta de dientes, desodorante, etc.)
- ❑ Juegos que no produzcan ruidos, barajas y juguetes para los niños
- ❑ Papeles importantes y recuerdos irremplazables (licencia de manejar, información médica, pólizas de seguro, inventario de propiedades, fotografías)

Productos necesarios que debe tener antes y después de una tormenta:

- ❑ Dinero en efectivo (Sin energía eléctrica, los bancos podrían estar cerrados, no aceptarían cheques o tarjetas de crédito, y las cajas de dinero automáticas ATM no funcionarán)
- ❑ Carbón, fósforos de madera y una parrilla (no debe usarse dentro de la casa)
- ❑ Hielo
- ❑ Un teléfono que no requiera electricidad
- ❑ Un cargador que funcione con baterías o energía solar para cargar el teléfono celular

CUANDO SE ACERCA LA TORMENTA

- ✓ Esté pendiente de los avisos y las advertencias de tormenta por las estaciones locales o por la estación del Negociado del Tiempo (NOAA Weather Radio). No preste atención a rumores, y manténgase en sintonía para permanecer al tanto de cualquier información nueva.
- ✓ RECUERDE: Los huracanes pueden ser impredecibles. Siempre existe la posibilidad de error en la predicción de la dirección de la tormenta por parte del Centro Nacional de Huracanes. No enfoque en un pronóstico exacto, preste atención a los oficiales locales. **¡NO PONGA SU VIDA EN MANOS DE LA FORTUNA!** (Para más información, vaya al Internet a las páginas www.noaa.gov o www.weather.gov y presione en el enlace que dice Área de la Bahía de Tampa.
- ✓ Revise los artículos de su equipo de suministro para casos de emergencia y adquiera los productos que pueda necesitar.
- ✓ Revise y reponga sus medicamentos. Mantenga suficientes medicamentos para un período de dos semanas durante la temporada de huracanes.
- ✓ Retire de su patio muebles, plantas en tiestos, bicicletas, basureros, y otros artefactos que puaden convertirse en misiles. Mantenga su piscina llena y con extra cloro. Cubra el sistema de filtración de su piscina.
- ✓ Proteja sus ventanas y puertas de cristal con paneles de madera o contraventanas. Ponga refuerzos en la parte superior e inferior de las puertas dobles de entrada y en las puertas del garaje.
- ✓ Si existe la posibilidad de que las inundaciones amenacen su casa, eleve los artículos como enseres eléctricos, antigüedades y muebles.
- ✓ Llene el tanque de gasolina de su carro y verifique el aceite, el agua y las llantas. Los dispensadores de gasolina no funcionarán sin energía eléctrica luego del paso de la tormenta.
- ✓ Asegure su embarcación temprano. Los puentes levadizos estarán cerrados al tráfico marítimo una vez que se emita una orden de evacuación.
- ✓ Adquiera dinero en efectivo. Los bancos y las cajas automáticas (ATMs) no funcionan sin electricidad y muy pocos negocios podrán aceptar tarjetas de crédito o cheques personales.
- ✓ Nunca debe soplar o barrer hojas, agujas de pino, recortes del césped, o arena a la calle o al alcantarillado. Esto tapa el sistema de desagüe.

GUÍA DE HURACANES

GUÍA OFICIAL PARA EL AREA DE LA BAHÍA DE TAMPA

PARA EL CONDADO DE MANATEE

PLANIFIQUE
PREPÁRESE
PROTÉJASE

50th Anniversary
Tampa Bay Regional Planning Council

MANATEE COUNTY FLORIDA

American Red Cross

NATIONAL WEATHER SERVICE
U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Esta guía es producida pro el Consejo Regional de Planifcación de la Bahía de Tampa, en asociación con tu distrito ofcina de emergencia gerencial.

Protegiendo su familia y casa...

Hay algunas mejorías que usted debe hacer para que su hogar sea más seguro. Para hacer algunas de estas mejorías, será necesario subir a la buhardilla o al área entre el plafón y el techo con una linterna de baterías a inspeccionar el área. Sería preferible llevar a cabo esta inspección en la compañía de un inspector, un arquitecto, un ingeniero, o un contratista. No importa los cambios que sean necesarios, hágalos con suficiente antelación a la temporada de huracanes. Para poder resistir los vientos asociados al mal tiempo, tome las siguientes precauciones:

REFORZAR EL TECHO
Si su techo fue construido antes del 1994 y es de dos aguas, refuerce todos los terminales del techo con vigas horizontales y verticales. Además, asegúrese que hay una cubierta de madera contrachapada ("plywood") detrás del estucado de los gabletes triangulares y las paredes del tejado.

Utilizando una pistola de enmasillar (caulking gun), aplique una cantidad de ¼ de pulgada de ancho de adhesivo para madera certificada AFG-01 a lo largo de todas las inserciones de las paredes del techo y sus elementos de soporte, en ambos lados de la viga. Esta técnica aumenta la resistencia a los vientos hasta 3 veces lo normal, pero no debe usarse si usted piensa reponer su techo en el futuro cercano.

REFORZAR LAS PUERTAS DE ENTRADA Y DEL GARAJE
Las puertas de entrada son vulnerables a los vientos fuertes. Use cierres en la parte superior e inferior de las puertas con una penetración al marco de por lo menos una pulgada.

Las puertas del garaje deben tener suficiente resistencia contra los vientos huracanados y contra y el impacto de escombros y otros artículos impulsados por el viento. De no ser ese el caso, considere remplazar la puerta de su garaje con una que ofrezca esa resistencia. Aproximadamente el 80% de los daños ocasionados por vientos huracanados a las residencias, son a consecuencia del viento que entra por las puertas de los garajes.

CUBRIR LAS VENTANAS
La protección de las ventanas es quizás uno de los factores más importantes al considerar cómo asegurar su casa u oficina contra la destrucción total por un huracán o tormenta severa. Asegúrese que todas las puertas y ventanas estén selladas o a prueba de las inclemencias del tiempo. Remueva piedras y otros materiales de su jardín usando en su lugar cortezas de árbol a prueba de fuegos trituradas para así reducir las posibilidades de daños. Cubra todas las ventanas y puertas de cristal con contrapuertas y contraventanas bien ajustadas o con otros sistemas recomendados para este uso, o puede cubrir las puertas y ventanas con planchas de madera laminada. Sugerencia: No es necesario usar el mismo sistema en todas las ventanas. Información en: www.flash.org.

EL "CUARTO SEGURO"
NO SE QUEDE en un cuarto con ventanas a menos que estén protegidas como se sugiere anteriormente. Busque un cuarto interior, un baño, un pasillo o un "closet". Allí tendrá más protección contra los vientos huracanados. Asegúrese que todos en la familia saben donde están las áreas seguras de su casa. Recuerde llevar su equipo de suministros para caso de emergencia al cuarto donde tomen refugio.

¿CONSTRUYENDO O REMODELANDO?

Para información de cómo asegurar su casa, busque en la página de Internet www.flash.org (Federal Alliance for Safe Homes) o llame gratis al (877) 221-SAFE (7233). Puede buscar además en el Internet la página www.mysafeflorida.org.

PARA RESIDENTES DE CASAS MÓVILES

- ✓ Ancle con amarras las casas móviles e inspeccione las amarras anualmente.
- ✓ Nunca permanezca en una casa móvil durante una tormenta. Pase la tormenta siempre en casa de un familiar, de un amigo, o en el refugio oficial designado para su área.

PROTEJA SU PROPIEDAD CONTRA INUNDACIONES

- ✓ **Aferrar y elevar**: Las cajas de control de la electricidad, los calentadores eléctricos, las lavadoras y las secadoras de ropa, los calentadores de agua, los tanques de combustibles, etc. deben ser ubicados en sitios elevados si su propiedad está localizada en un área vulnerable a inundaciones.
- ✓ **Modernizar:** Hay remedios para disminuir el riesgo de daños causados por inundaciones en su residencia. Considere lo siguiente:
  - La elevación de la propiedad
  - Barreras contra inundaciones
  - Protección al seco contra inundaciones
  - Protección mojada contra inundaciones

Para más información conecte con www.flash.org.

Ha pasado la tormenta,¿y ahora qué?

Como hemos aprendido, después de una tormenta tropical o un huracán, es probable que no tenga servicio de energía eléctrica ni muchos de los servicios con los que cuenta para su vida cotidiana (agua, alcantarillado, teléfono, teléfono celular y negocios). Recuerde que las estaciones de gasolina, los supermercados, los restaurantes y las agencias del gobierno han sido azotados por la misma tormenta y, mientras llevan a cabo reparaciones, habrá interrupciones de los servicios que éstos prestan. No será posible recibir atención inmediata de los oficiales de emergencia. Por lo tanto, debe estar preparados a ser autosuficiente por un mínimo de tres días y hasta varias semanas.

EL RETORNO A LA CASA
TENGA PACIENCIA. Aunque los vientos hayan cesado, no podrá regresar a su casa hasta que las operaciones de búsqueda y rescate estén terminadas y los riesgos a la seguridad como cables eléctricos derrumbados en las calles, hayan sido removidos. Es posible que las brigadas de emergencias tarden en llegar hasta su comunidad.

- ✓ Es muy importante tener una identificación válida. El acceso a las áreas afectadas será controlado por agentes de seguridad. Una identificación válida con su dirección local será requerida para entrar a su comunidad (identificación con foto y un recibo de luz, agua o teléfono).
- ✓ Use el automóvil lo menos posible. Las carreteras estarán llenas de basura y desechos traídos por el agua y el viento y se expone a que se le rompan las llantas.

Una vez llegue a su casa

- ✓ Camine alrededor de su casa para identificar daños.
- ✓ Entre a su casa con precaución. Abra las puertas y las ventanas para ventilar y secar su casa.
- ✓ Si usted sospecha de algún escape de gas, retírese inmediatamente y notifique a la compañía.
- ✓ Si su casa fue inundada, busque a un electricista autorizado para que revise el sistema y los enseres antes de restablecer el servicio.
- ✓ **Cuídese de no ocasionar un incendio. No encienda un fósforo sin asegurarse de que no haya algún escape de gas.**
- ✓ Déjele saber a sus amigos o familiares fuera del área de que ha regresado y está bien.

PRECAUCIONES A TOMAR UNA VEZ HAYA PASADO LA TORMENTA
Sea extremadamente cuidadoso. Puede que haya muchas situaciones peligrosas en sus alrededor tales como daños a la estructura, cables eléctricos sueltos, agua estancada y contaminada, o escape de gas.

- ✓ **Mantenga las parrillas y los generadores en un lugar bien ventilado. Muchas de las muertes que ocurren luego del paso de una tormenta se deben a envenenamiento con monóxido de carbono.**
- ✓ Evite el uso de velas. Use linternas operadas con baterías.
- ✓ Manténgase en sintonía con su emisora de radio o televisión local para recibir información de emergencia actualizada.
- ✓ Evite manejar o usar el teléfono. Mantenga las carreteras y las líneas telefónicas libres para los trabajadores de emergencias.
- ✓ Cuídese de no pisar las líneas eléctricas tendidas en el suelo. Tenga mucho cuidado al remover árboles caídos.
- ✓ Supervise a los niños continuamente-NO CAMINE POR AGUAS ESTANCADAS.
- ✓ Preste atención que no haya culebras, insectos, caimanes u otros animales que se mueven a tierras más altas cuando hay inundaciones.
- ✓ Tenga mucho cuidado al usar una sierra y observe las precauciones de seguridad.
- ✓ Llame a un profesional para remover árboles grandes que hayan sido derrumbados por la tormenta. Podría lesionarse si trata de mover árboles pesados en su propiedad.
- ✓ Haga uso de equipo de seguridad cuando limpie los alrededores de su casa: guantes de trabajo, gafas de seguridad, botas, camisas de manga larga y pantalones largos de colores claros.
- ✓ Si tiene el pelo largo, recójalo hacia atrás. Use un sombrero y aplíquese crema con filtro solar en la piel expuesta.
- ✓ Tome muchos líquidos, descanse, y pida ayuda cuando la necesite.
- ✓ No queme basura.

LIMPIEZA Y REPARACIONES

- ✓ Conozca la cobertura de su póliza de seguro de propietario o inquilino y lo que necesita para someter una reclamación. Se le requerirá que haga algunas reparaciones provisionales contra peligros de seguridad para aminorar futuros daños. Tome fotos de todos los daños antes de iniciar las reparaciones y guarde todos los recibos de compras.
- ✓ Después de evaluar los daños a su casa, comuníquese con el departamento de permisos local, para obtener información sobre los permisos de construcción requeridos. Los permisos son requeridos siempre para cualquier clase de demolición o reparación, reconstrucción, techos, relleno y otros tipos de desarrollo.

Protéjase contra el fraude de contratistas

- ✓ Utilice sólo contratistas licenciados. Cuídese de personas que lleguen a su casa sin que usted los haya contratado con ofertas de hacer reparaciones.
- ✓ Obtenga un estimado o un contrato escrito. Insista en establecer fechas de comienzo/terminación. No pague el trabajo por completo hasta que no esté terminado satisfactoriamente. NUNCA pague en efectivo.
- ✓ No obtenga permisos para el contratista. Si los solicita es posible que no esté debidamente certificado.

Si usted sospecha que un contratista haya cometido fraude, comuníquese con la línea de Fraude al Consumidor del Estado de Florida, 1-866-966-7226.

GENERADORES
Los generadores pueden proveer energía eléctrica a su casa o negocio en caso de una falla en el sistema principal. Cuando se trata de seleccionar un generador, hay una amplia variedad de opciones para escoger. Los precios varían desde $500.00 por un generador portátil pequeño hasta $10,000 por un generador estacionario. La fuerza eléctrica de un generador (Watts), así como su nombre de identificación, su voltaje y amperaje determinan qué clase de equipo se necesita.

1. Determine los enseres o equipos que quiere usar.
2. Determine si requiere un generador portátil o fijo.
3. Determine si va a necesitar múltiples salidas de corriente en el generador.

- ✓ NUNCA conecte un generador portátil a la corriente de un edificio. Existe un peligro extremo de retroalimentación de corriente al público en general (cables eléctricos en el suelo) y a trabajadores de la compañía de electricidad. Conecte los enseres, etc. directamente al generador.
- ✓ **Coloque el generador afuera**, lejos de puertas, ventanas y rejillas que puedan dar entrada al monóxido de carbono. Los gases de este elemento son mortales. Si usted comienza a sentirse enfermo, mareado o débil mientras usa un generador, busque aire fresco inmediatamente. ¡NO ESPERE!, INMEDIATAMENTE.
- ✓ **Antes de echar combustible a su generador, apáguelo y permita que se enfríe.** No olvide revisar el aceite cada vez que añada combustible. Mantenga el generador seco.
- ✓ **Conserve energía alternando los enseres.** Por ejemplo, la nevera puede mantenerse fría con 8 horas de corriente al día.
- ✓ **Guarde el combustible en un lugar seguro fuera de la casa** en recipientes debidamente aprobados y rotulados.

Generadores Estacionarios (para suministrar electricidad a toda la casa)
Los generadores estacionarios utilizan líneas de gas o tanques de propano líquido, supliendo electricidad automáticamente a circuitos para el alumbrado, el acondicionador de aire y los enseres eléctricos. Estos TIENEN que ser instalados por un electricista autorizado.

Planear en case de huracanes...

El 24 de agosto del 2012 se conmemorará el 20 aniversario del huracán Andrew, un huracán de categoría 5 que azotó el sur de Florida en 1992. Los floridanos que vivieron aquí en el momento recordarán los vientos catastróficos del huracán Andrew, que arrasó la comunidad de Homestead y Florida City. Esta tormenta destructiva puso de manifiesto muchas deficiencias importantes en nuestros planes de respuesta a desastres y la coordinación, gestión de riesgos y los códigos de construcción y su aplicación. Como resultado, el estado de Florida implementó un fuerte código de construcción en todo el estado, y reglas de administración del crecimiento poblacional han sido diseñadas para minimizar el crecimiento de la población en las zonas de alto riesgo. Además, la Legislatura del año 1993 de Florida instituyó un Fondo Fiduciario de Administración de Emergencias que garantiza que el Estado y todos los 67 condados cuenten con los fondos, instalaciones, formación e investigación necesarios para proporcionar a los floridanos con uno de los mejores programas de manejo de emergencia del país.

Como hemos aprendido, es importante que nuestros planes de preparación incluyan la "comunidad entera", que significa que se necesitan todos los aspectos de una comunidad (organizaciones de voluntariado, religiosas y comunitarias, el sector privado y el público, incluidos los propios supervivientes) y no sólo el gobierno, a preparar protección, respuesta, recuperación y mitigación de frente y de manera eficaz ante cualquier desastre. Si vamos a ser más resistentes, todo el mundo tiene que asumir la responsabilidad de su familia y la preparación de los negocios. Además, es necesario comprometerse y planificar las necesidades de toda la comunidad, incluyendo a nuestros niños, ancianos y aquellos que se enfrentan a problemas de accesibilidad o que tienen problemas de salud.

Esta guía fue desarrollada por la agencia de manejo de emergencias de su condado para ayudarle a hacer sus planes con su familia y su negocio y dirigirle a las agencias o páginas de Internet donde puede obtener más información o asistencia.

Las 10 cosas principales a llevar a cabo ahora

1. Prepare su Plan Familiar contra desastres. No es difícil. Esta guía le ayudará a hacer su plan. Discútalo con su familia. Si necesita ayuda, visite al Internet y en las páginas www.tampabayprepares.org y www.floridadisaster.org, o puede llamar a su agencia de administración de emergencias o al capítulo local de la Cruz Roja. Los números de teléfono se encuentran en la página donde está el mapa.
2. Refiérase al Mapa de Evacuación de Huracanes en esta guía. Localice su casa y su zona de evacuación. Determine si tiene que evacuar y cuándo debe hacerlo. RECUERDE: todo residente que viva en una casa móvil tiene que evacuar, no importa la localización. Si usted necesita ayuda para identificar su zona, busque en Internet o llame a su agencia local de administración de emergencias ANTES DE QUE AMENACE UNA TORMENTA.
3. Revise los artículos de su equipo de suministros para casos de emergencia y adquiera los productos que pueda necesitar.
4. Decida AHORA adónde iría si se le ordena evacuar su hogar (a casa de un amigo o de un familiar, a un hotel o a un motel, o en última instancia, a un refugio o fuera del área). RECUERDE, si usted se va a ir del área para un hotel, no pierda tiempo. Determine la ruta a seguir, salga temprano y viaje al lugar más cercano posible que esté fuera de peligro. No piense en irse a cientos de millas de distancia, sino a algunas millas.
5. Planifique y compre materiales como contrapuertas y contraventanas antes de que azote la tormenta para proteger su casa.
6. Verifique que su casa esté en buenas condiciones. Haga una inspección del techo y procure mantener podados los árboles y limpios los canales de desagüe de su casa.
7. Adquiera un radio tipo "weather alert" que utilice baterías y un teléfono que no sea eléctrico. Aunque el servicio telefónico no se interrumpa por la tormenta, los teléfonos inalámbricos no funcionarán si no hay energía eléctrica.
8. Asegúrese que su dirección este visible en el exterior de su casa.
9. Lleve a cabo por escrito un inventario de su propiedad y de sus pertenencias. Si es posible, prepare un video de su propiedad. Las pólizas de seguros y otros documentos importantes deben ser guardados en un lugar seguro. Envíe copia de los mismos a un familiar que viva fuera del área.
10. No importa que usted se a propietario o inquilino de la casa donde vive, revise las pólizas de seguro con su agente ahora.

¿EVACUAR O QUEDARSE EN SU CASA?

Cuando se acerca la tormenta

Si su casa es de una estructura segura y está ubicada fuera del área de evacuación y no vive en una casa móvil, quédese en su casa y siga las precauciones a continuación.

- ✓ Asegúrese que las ventanas, las puertas y las puertas del garaje estén protegidas.
- ✓ Limpie todos los recipientes incluyendo la bañera donde puede almacenar agua. Se necesitarán 3 galones de agua por día por persona, por un período de por lo menos 7 días para tomar y para otros usos.
- ✓ Ofrezca su casa como refugio a amigos y familiares que vivan en áreas vulnerables o en casas móviles.
- ✓ Verifique su equipo de menesteres para casos de emergencia y asegúrese que tenga por lo menos 7 días de alimentos no perecederos. No olvide un abridor de latas manual.
- ✓ Durante la tormenta, manténgase adentro y lejos de ventanas, tragaluces, y puertas de cristal.
- ✓ Busque un "cuarto seguro" en su casa, preferiblemente en el interior y reforzado, tales como un closet o el baño en el primer piso.
- ✓ Espere notificación oficial de que ha pasado la tormenta. No se deje engañar por la calma del "ojo" del huracán.
- ✓ Si hay posibilidad de inundación en la casa, desconecte la electricidad en el cortacircuito principal.
- ✓ Si se va la electricidad, desconecte los enseres domésticos principales como el acondicionador de aire y el calentador de agua para reducir los daños que puedan ocurrir cuando se reponga la electricidad.
- ✓ Siga escuchando los avisos en su radio portátil de baterías, en la estación del tiempo NOAA, y en la televisión para mantenerse al tanto de toda la información sobre la emergencia.
- ✓ No viaje hasta que se le indique que pueda hacerlo por las autoridades oficiales.

Si se ordena una evacuació

Si usted vive en un área de evacuación o en una casa móvil, cuando se emite una orden de evacuación, no se asuste. Muévase sin premura y con suficiente tiempo para llegar al sitio donde se refugiará durante el paso de la tormenta. ¡NO ARRIESGUE SU VIDA quedándose en su casa o esperando hasta que el tiempo empeore!

- ✓ Asegúrese que su destinacón no es otra zona de evacuación.
- ✓ Lleve suficientes artículos indispensables para su familia.
- ✓ Llévese a sus mascotas. No olvide sus necesidades.
- ✓ Lleve papeles importantes incluyendo su licencia de manejar, información médica, pólizas de seguro, el nombre y teléfono de su corredor de seguros y el inventario de su propiedad.
- ✓ También lleve consigo artículos que no pueden ser remplazados como fotos y artículos de valor sentimental.
- ✓ Déjele saber a algún amigo o familiar que viva fuera de esa área adónde va a estar.
- ✓ Asegúrese que sus vecinos tengan transportación a dónde necesiten ir.
- ✓ Desconecte la electricidad, el agua y el gas de su propiedad, si así se lo ordenan los oficiales.
- ✓ Cierre bien las ventanas y las puertas.
- ✓ Manténgase atento a la radio y televisión local para avisos de emergencia.

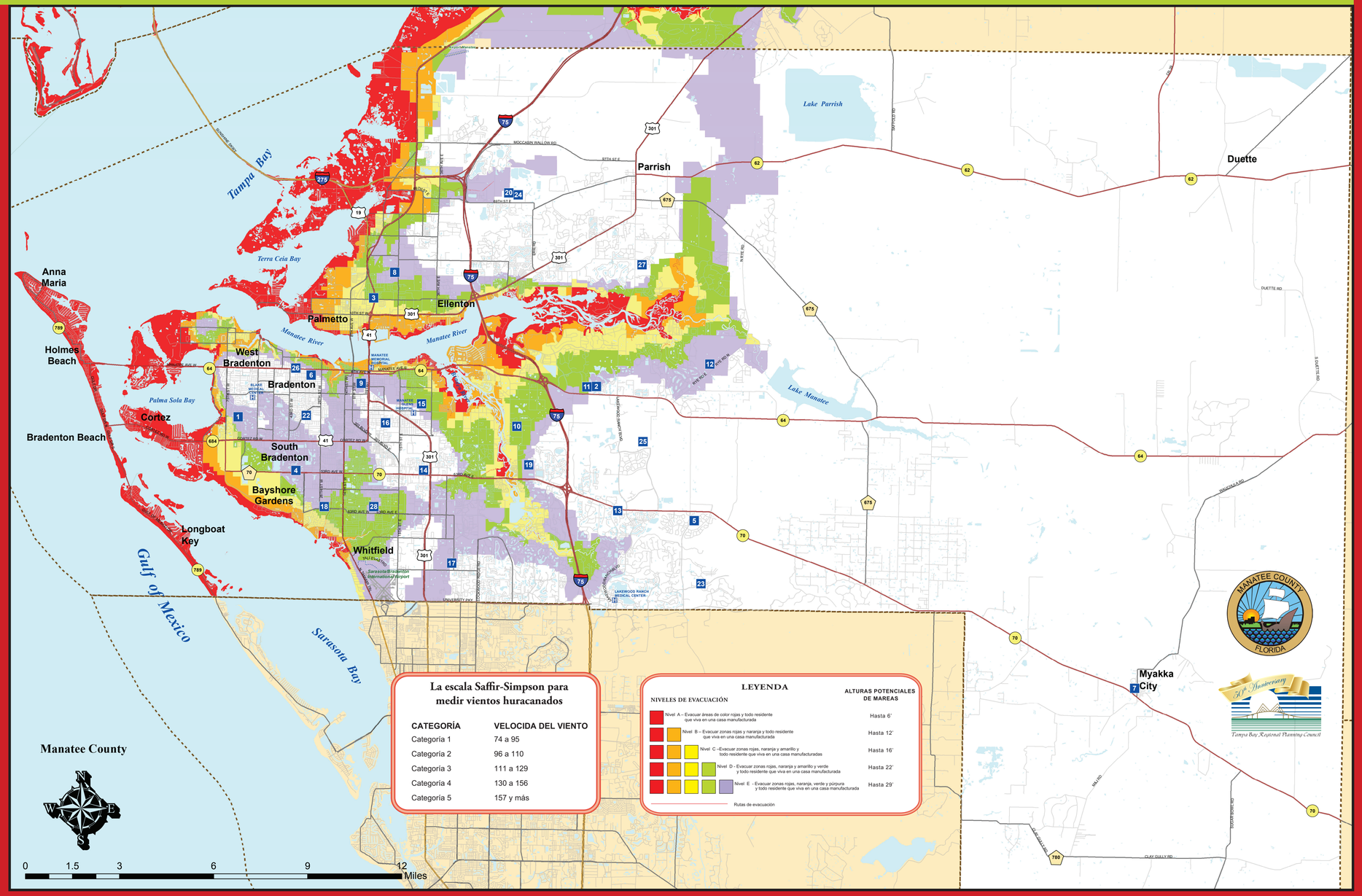
ABANDONANDO ÁREAS COSTERAS

Si usted está saliendo del área, no olvide llevarse suficientes artículos de necesidad. Muévase tierra adentro, alejándose de la marejada ciclónica y las inundaciones. Se le recomienda que no trate de abandonar la región. Las carreteras estarán congestionadas y podría correr el riesgo de verse atrapado en las mismas sin estar en un lugar seguro enfrentado la tormenta si ésta cambia de rumbo.

HOTEL O MOTEL

Si decide irse a un hotel o motel, debe hacer reservaciones con anticipación. Muchos de ellos tienen "listas de espera para reservaciones en caso de huracanes" y muchos son más flexibles en sus restricciones de admitir animales durante una emergencia. No olvide de asegurarse que su ruta y su lugar de refugio no estén en una zona de evacuación.

Para el condado de Manatee mapa de evacuación



PARA EL CONDADO DE MANATEE MAPA DE EVACUACIÓN

NO.	NOMBRE DEL REFUGIO	DIRECCIÓN	ELEVACIÓN APROXIMADA	REFUGIOS PARA SUS MASCOTAS PERROS O GATOS
10	Bashaw Elementary School	3515 Morgan Johnson Road, Bradenton	18'	
18	Bayshore Elementary School	6120 26th Street West, Bradenton	23.5'	
13	Braden River Middle School	6215 River Club Blvd., Bradenton	36.97'	
19	Braden River High	6545 SR 70 East, Bradenton	35'	
24	Buffalo Creek Middle School	7320 69th Street East, Palmetto	21'	
28	Daughtrey Elementary	515 63rd Ave East, Bradenton	24.25'	
2	Freedom Elementary School	9515 State Road 64 East, Bradenton	22'	
25	Gullett Elementary School	12125 44th Avenue East, Bradenton	51'	
11	Haile Middle School	9501 State Road 64 East, Bradenton	24.9'	
15	Johnson Middle School	2121 26th Avenue East, Bradenton	19.5'	
17	Kinnan Elementary School	3415 Tallevast Road, Sarasota	19'	
4	Lee Middle School	4000 53rd Avenue West, Bradenton	27.3'	
3	Lincoln Middle School	305 17th Street East, Palmetto	15.5'	
6	Manatee High School	1000 32nd Street West, Bradenton	21.9'	
5	McNeal Elementary School	6325 Lorraine Road, Bradenton	25.75'	
26	Miller Elementary School	4201 Manatee Avenue West, Bradenton	34.35'	
20	Mills Elementary School	7200 69th Street East, Palmetto	45.5'	
7	Myakka City Elementary School	37205 Manatee Ave., Myakka City	47.5'	
14	Oneco Elementary School	5214 22nd Street Court East, Bradenton	35.78'	
22	Prine Elementary School	3801 Southern Parkway, Bradenton	28'	
9	Rodgers Garden Elementary	515 13th Ave West, Bradenton	22'	
16	Rowlett Elementary School	3500 9th Street East, Bradenton	40.6'	
1	Seabreeze Elementary School	3601 71st Street West, Bradenton	23'	
8	Tillman Elementary School	1415 29th Street East, Palmetto	20'	
27	Williams Elementary School	3404 Fort Hamer Road, Parrish	36.5'	
23	Willis Elementary School	14705 The Masters Avenue, Bradenton	46'	
12	Witt Elementary School	200 Rye Road, Bradenton	28'	

TELÉFONOS IMPORTANTES

SERVICIOS PARA ANIMALES	941-742-5933
MANEJO DE EMERGENCIAS	941-749-3500
REGISTRO DE NECESIDADES ESPECIALES	941-749-3500 ext. 1667
FLORIDA POWER AND LIGHT	800-468-8243
PATRULLA DE CARRETERAS	941-751-7647
ELECTRICIDAD DE PEACE RIVER	800-282-3824
ALGUACIL	941-747-3011
BASURAS	941-792-8811
CRUZ ROJA	941-792-8686
CARIDADES CATÓLICAS	941-714-7829
EJERCITO DE SALVACIÓN	941-748-5110
UNITED WAY	941-748-1313
LÍNEA DE AUXILIO 211	2-1-1
CITIZENS INFORMATION CENTER	941-749-3500
NOAA WEATHER RADIO	FIPS code 012081
FM RADIO STATION	WHPT 102.5 WCTQ 106.5
EMERGENCY ALERT SYSTEM (EAS)	WMTX 100.7
TDD	941-742-5802
WWW.MYMANATEE.ORG	
NO LLAME AL 9-1-1 PARA INFORMACIÓN SOBRE HURACANES	

MANEJO DE EMERGENCIAS
Escanea este código con lector de código de barras de su "smart phone".

PREPARACIÓN PARA HURACANES
Escanea este código con lector de código de barras de su "smart phone".

REGISTRO DE NECESIDADES ESPECIALES
Escanea este código con lector de código de barras de su "smart phone".

SERVICIOS PARA ANIMALES
Escanea este código con lector de código de barras de su "smart phone".

USANDO EL MAPA DE SU CONDADO

1. Localice en el mapa los lugares donde usted vive y trabaja.
2. Determine si está en una zona de evacuación y si está, a qué nivel (color).
3. Si está en una zona de evacuación, o casa móvil/casa manufacturada o vehículo de recreación, decida dónde va a ir en caso de una orden de evacuación. Sus selecciones son:
   - ✓ Casa de un familiar o amigo fuera de la zona de evacuación.
   - ✓ Hotel/motel fuera de la zona de evacuación (haga arreglos temprano)
   - ✓ Ir a un refugio público
   - ✓ Como último recurso abandonar el área totalmente
4. Si debe ir a un refugio, use el mapa del Condado para decidir cuál es el más conveniente. Asegúrese que el refugio está abierto antes de ir.

AMENAZA DE HURACÁN

- ✓ Las áreas en colores en el mapa son las más suceptibles a la marejada ciclónica. La marejada ciclónica es la inundación del mar que entra por las costas cuando el ojo del huracán toca tierra.
- ✓ La marejada ciclónica crea un paso de destrucción, destrozando estructuras al entrar rápidamente a tierra y luego regresa al mar. Esto es una situación que pone en juego la vida de aquel que ignora una evacuación mandatoria y se queda en áreas vulnerables.
- ✓ Los huracanes están catalogados en escala del 1 al 5, dependiendo de los vientos y su fuerza destructiva. Las zonas de evacuación están codificadas con colores de acuerdo al nivel de la marejada ciclónica que podría ocurrir en las 5 categorías de huracán.
- ✓ Si usted vive en un área y se le ordena evacuar, reúna a su familia, mascotas, y abastos de emergencia. Asegure su casa y salga inmediatamente. El no obedecer una orden de evacuación es una violación de las leyes estatales y locales.

Nota: Todas las personas que viven en una casa móvil, casa manufacturada o vehículo recreacional, tienen que evacuar cuando se da una orden de evacuación sin importar donde viven en el Condado.

La apertura de refugios varía con cada emergencia. La misma puede variar de acuerdo al tamaño y la intensidad de la tormenta. Manténgase atento a los medios de comunicación para recibir información de los refugios, incluyendo los que aceptan mascotas que estarán abiertos en caso de tormenta. No vaya al refugio hasta tanto los o ciales locales hagan el anuncio por los medios que el mismo está abierto.

GUÍA PARA LOS PADRES SOBRE QUÉ TRAER A LOS REFUGIOS PARA SUS NIÑOS

Por favor traiga artículos apropiados a la edad de sus niños.

- ✓Comida infantil: traiga una combinación de vegetales, frutas, cereales y carnes, cajas de cereal, y algo para picar (tentempié)
- ✓Toallitas pre-humedecidas desechables, pañales desechables
- ✓Fórmula de infantes (en polvo o preparada), solución electrólito oral (como Pedialyte), jugos de frutas en cajitas desechables
- ✓Cucharitas de bebé, biberones y tetillas extras para los biberones.
- ✓Pomadas para aliviar el sarpullido causado por los pañales, sabanitas desechables para cambiar los pañales al bebé
- ✓Bañito para el bebé, toallitas de baño, toallas
- ✓Gorritas y medias para el bebé
- ✓Frazadas livianas
- ✓Cuna portátil
- ✓Orinal portátil
- ✓Juguetitos que no hagan mucho ruido como libros, barajas, rompecabezas, otros juegos de mano, pilas extra, y cualquier artículo que el bebé requiera para sentirse confortable.